

PETER BENOIT

ORKESTPARTITUREN

VIII

REQUIEM-MIS

EIGENDOM
UITGAVE VAN HET
PETER BENOIT-FONDS
ANTWERPEN.

ALLE RECHTEN VAN UITVOEREN, BEWERKEN, NAMAKEN,
AFSCHRIJVEN EN VERTALEN VOORBEHOUDEN.

A decorative border with a repeating pattern of stylized flowers and leaves, some filled with a cross-hatch pattern, surrounding the central text area.

PETER BENOIT

ORKESTPARTITUREN

VIII

REQUIEM-MIS

EIGENDOM

ALLE RECHTEN VAN UITVOEREN, BEWERKEN, NAMAKEN,
AFSCHRIJVEN EN VERTALEN VOORBEHOUDEN.

REQUIEM.

(Vierde Deel van de „Godsdienstige Tetralogie“.)

Reeds in 1862 aangekondigd, werd dit werk eerst in Februari 1863 voltooid, nadat Benoit er twee jaren had aan gearbeid. Het werd voor de eerste maal uitgevoerd onder de leiding van Fischer te Brussel, in de Sint Gudulakerk, op 23 September 1863, ter herdenking van de strijders van 1830. Evenals het „*Te Deum*“ maakte dit gewrocht diepen indruk; vorm, gedachte, middelen van uitdrukking, alles werd nieuw en oorspronkelijk gevonden.

Bij deze gelegenheid maakte de muzikale medewerker van het „Echo du Parlement“ het oordeel bekend van den kunstschilder Wiertz over Benoit's „*Godsdienstige Tetralogie*“. Hij noemde de „*Kerstnacht*“ een beek, de „*Mis*“ een rivier, het „*Te Deum*“ een stroom, het „*Requiem*“ een oceaan!

De „*Mis*“, die de hier uitgegeven partituur samenstelt, bevat 1. het „*Requiem*“, 2. het „*Kyrie eleison*“, 3. het „*Dies iræ*“, 4. het „*Sanctus*“ en 5. het „*Agnus Dei*“.

1. Het sombere en rouwklagelijke „*Requiem*“, wordt doortrokken door drie diatonische noten, die voortdurend terugkeeren. Deze drie noten geven in den beginne volstrekt het gevoel niet van de tonaliteit, die zich in sol kleine terts verwezenlijkt. De speeltuigen hervatten ze op harmoniën van quinten en octaven, harmoniën met onbestemde en onrustige melancholie, zich voortzettende tot aan het „*Kyrie eleison*“. De ziel droomt van de eeuwigheid.

2. Het „*Kyrie*“ van deze compositie heeft in de opvatting van den toondichter een heel andere beteekenis dan het „*Kyrie*“ van de plechtige Mis. In deze laatste gaf het de droevige smeekingen der menschheid en haar verzuchtingen naar de christen gedachte weer; in het „*Requiem*“ geeft het de laatste verzuchting van den christen naar het hiernamaalsche geluk weer, alsook de worstelingen, die hij door te maken heeft om het te bereiken.

Bij het slot van dit gedeelte, versterven de sonoriteiten, de hoorn zucht een laatste maal in halve tint de drie klagelijke klanken der inleiding. Een niet opgelost dissonneerend accoord volgt er op en bereidt het „*Dies iræ*“ voor.

3. Het „*Dies iræ*“ kondigt zich aan met een breed en majestatisch choraal. De drie noten hebben thans een vreese-lijk, angstwekkend karakter aangenomen; het zijn nog enkel vreemde harmoniën die hen dragen, gruwzame brommingen, praeludiën van het laatste oordeel.

Op het „*Tuba mirum spargens sonum*“, breken al de kopers los in één geweldig unisono. Om den angst, de verschrikking en de huivering te schilderen, die zich van de menschen meester maken bij het naderen van het laatste oordeel, maakt de toondichter gebruik van den gelijktijdigen zang van drie koren. Het eerste koor herhaalt onophoudend vier onheilspellende noten om de aankondiging van het oordeel te schilderen; het tweede koor drukt den angst uit, die deze aankondiging over de gansche wereld verspreidt; het derde laat in een progressie, die de neerslachtigheid en de overweldiging schildert door die verschrikking teweeg gebracht, de doffe zuchten en afgebroken klachten van de ontstelde stervelingen hooren. Het orkest werpt over dit alles zijn schelle harmoniën heen.

Het drama schrijdt voort, vlug en halsstarrig, en komt tot de ontketening van al de stemmen en al de speeltuigen. Een machtig unisono breekt uit op al de dissonneerende harmoniën van het „*Tuba mirum*“. Dit is het hoogtepunt van het gewrocht.

De drie volgende strophes („*Mors stupebit*“, enz., „*Liber scriptus*“, enz., en „*Judex ergo*“, enz.) zijn van elkander gescheiden door een zachte, streelende melodie die de tegenstelling uitdrukt tusschen de hoop en de wanhoop van degenen, die geoordeeld zullen worden.

Het „*Rex tremendæ majestatis*“ brengt het aanvangschoraal terug; vier noten breken nu door met al de macht der stemmen en der speeltuigen en kondigen opnieuw het laatste oordeel aan. Het „*Salva me fons pietatis*“ schildert den angst der menschen, en, op deze strophe, evenals op de twee volgende, heeft de toondichter voor de stemmen alleen harmoniën van de statige toonsoort met een breed, grootsch en tevens streelend karakter, geschreven. Op de woorden „*Ingemisco tanquam*“ enz. scheidt zich het kleine koor van het groote, en terwijl dit laatste het ernstige motief van het „*Recordare*“ voortzet, slaakt het eerste op het „*Supplici parce Deus*“ klagende uitroepingen die een merkwaardige teekenende versiering op het motief, van het groote koor uitmaken. Deze dialoog wordt door de bassen onderbroken tot op het oogenblik, dat voor de derde maal het motief en de harmoniën van het „*Recordare*“ weerklinken.

REQUIEM.

(4^e Partie de la «Tétralogie Religieuse».)

Annoncée en 1862, cette œuvre ne fut terminée qu'en février 1863, après que Benoit y eut travaillé pendant deux ans. Elle fut exécutée pour la première fois, sous la direction de Fischer, à Bruxelles, à l'église St^e Gudule, le 23 septembre 1863, en commémoration des combattants de 1830. De même que le „*Te Deum*“, elle fit une impression profonde; forme, idée, moyens d'expression, le tout fut trouvé nouveau et original.

A cette occasion, le chroniqueur musical de „L'Echo du Parlement“ rapporta le jugement intéressant qu'avait émis un artiste peintre sur la „*Tétralogie religieuse*“ de Benoit. Ce peintre, qui n'était personne d'autre que Wiertz, avait nommé le „*Noël*“ un ruisseau, la „*Messe*“ une rivière, le „*Te Deum*“ un fleuve, le „*Requiem*“ un océan!

La „*Messe*“ qui constitue la présente partition comprend 1. le „*Requiem*“, 2. le „*Kyrie eleison*“, 3. le „*Dies iræ*“, 4. le „*Sanctus*“ et 5. l'„*Agnus Dei*“.

1. Le „*Requiem*“, sombre et lugubre, est traversé par trois notes diatoniques, continuellement ramenées. Ces trois notes, ne donnent d'abord aucun sentiment de la tonalité qui s'établit en *Sol mineur*. Le cor les exhale, les voix se les redisent. Les instruments les reprennent sur des harmonies de quintes et d'octaves, harmonies d'une mélancolie vague et inquiète et se continuant jusqu'au „*Kyrie eleison*“. L'âme rêve à l'éternité.

2. Le „*Kyrie*“ de cette composition a, dans l'idée du compositeur, une signification différente du „*Kyrie*“ de la Messe solennelle. Dans celle-ci, il représentait les supplications douloureuses de l'humanité et ses aspirations vers l'idée Chrétienne; dans le „*Requiem*“, il représente les dernières aspirations du chrétien vers le bonheur futur, et les luttes à subir pour y parvenir.

A la péroraison de cette partie, les sonorités s'éteignent; le cor soupire, une dernière fois, en demi-teintes, les trois accents plaintifs de l'introduction. Un accord dissonnant non résolu y succède et prépare le „*Dies iræ*“.

3. Le „*Dies iræ*“ s'annonce par un choral large et majestueux. Les trois notes ont revêtu un caractère terrible et sinistre; ce ne sont plus des harmonies étranges qui les sustentent, ce sont des grondements horribles, préludes du jugement dernier.

Sur le „*Tuba mirum spargens sonum*“, tous les cuivres échatent en un formidable unisson. Pour rendre la terreur, l'épouvante et le frémissement qui s'empareront des hommes à l'approche du jugement dernier, le compositeur introduit le chant simultané de trois chœurs. Le premier chœur répète obstinément quatre notes fatidiques pour dépeindre l'annonce du jugement; le deuxième exprime l'épouvante que cette annonce répand dans le monde entier; le troisième, dans une progression qui figure la prostration et l'anéantissement produits par la terreur, rend les murmures sourds et entrecoupés qu'exhalent les mortels terrifiés. L'orchestre jette sur tout cela son harmonie stridente.

Le drame marche, rapide et opiniâtre, et arrive au déchaînement de toutes les voix, de tous les instruments. Un immense unisson éclate sur toutes les harmonies dissonnantes du „*Tuba mirum*“. C'est le point culminant de l'œuvre.

Les trois strophes suivantes („*Mors stupebit*“, etc., „*Liber scriptus*“, etc., „*Judex ergo*“, etc.) sont séparées l'une de l'autre par une douce et suave mélodie exprimant le contraste entre l'espérance et le désespoir de ceux qui vont être jugés.

Le „*Rex tremendæ majestatis*“ ramène le choral du début; quatre notes y éclatent dans toute la puissance des voix et de l'orchestre et annoncent de nouveau le jugement dernier. Le „*Salva me fons pietatis*“ dépeint les angoisses des hommes, et, sur cette strophe, comme sur les deux suivantes, le compositeur a écrit pour les voix seules des harmonies plagales d'un caractère à la fois grand, large et suave. Sur les mots „*Ingemisco tanquam reus*“, etc., le petit chœur se sépare du grand, et, pendant que celui-ci continue le motif grave du „*Recordare*“, celui-là jette sur le „*Supplici parce Deus*“ des exclamations douloureuses, formant un dessin remarquable sur le motif du grand chœur. Ce dialogue est interrompu par les basses, jusqu'au moment où résonnent, pour la troisième fois, le motif et les harmonies du „*Recordare*“.

Sur le „*Confutatis maledictus*“ les basses reprennent le choral du début, représentant la confusion des maudits exprimée dans les deux premiers versets de cette strophe, et Benoit,

Op het „*Confutatis maledictus*“ hernemen de bassen het aanvangschoraal, dat de verwarring der gevloekten schildert, aangeduid in de twee eerste verzen van deze strophe, en om het beeld, door den gewijden tekst opgewekt, nog treffender te maken brengt Benoit een tweede losbarsting der koperinstrumenten op de vier onverzoenlijk-fatale noten, die voortdurend het beeld en de gedachte van het laatste oordeel voor den geest roepen. Het eenstemmige choraal wordt geharmoniseerd en de progressie in koor en orkest wordt voortgezet tot een onvoorzien accoord het „*Lacrymosa dies illa*“ aanbrengt.

De angstkreten, die de jammervolle dag van het laatste oordeel aan de verschrikte menschen ontrukkt, worden op treffende wijze geschilderd. Op een trompettenpedaal, tot aan het slot volgehouden, teekenen zich de vier noten van het „*Tuba mirum*“ af, door de eerste stemmengroep aangeheven, terwijl de tweede groep een laatste smeking murmelt. Zij is reeds half omsluisd . . . nu sterft ze heelemaal weg. Alles zwijgt.

4. Het „*Sanctus*“, zang van aanbidding en lof, brengt een afwisseling te midden van zoeveel klanken van droefheid en verschrikking. Het „*Sanctus*“-motief, driemaal door de soprani uitgedalmd, verstoont deze eigenaardigheid, dat na elke uitgalming een orgelinzet komt, onder den vorm van een niet door de maatgebonden praeludium, waarin de melodische zin van het „*Pleni sunt cœli*“ even opduikt om bij het „*Benedictus*“ tot zijn volledige uitdrukking te komen. De muzikale phrases omstrengelen elkander steeds dichter en komen op het „*Pleni sunt*“ tot een grootsche losbarsting, die de majesteit van den Eeuwigen God in al haar volheid kenschetst.

5. In de opvatting van den toondichter moet het „*Agnus Dei*“ de epilogische samenvatting zijn van al de gevoelens, die de „*Requiem*“-mis in den geest van den Christen verwekt, en waarvan de aangrijpendste in het „*Dies iræ*“ ontwikkeld werden. Een somber, droef en klagend motief, rondom hetwelke zich verscheidene andere zeer handig ontwikkelde komen schikken, doorloopt dit gansche gedeelte. Het drukt op dramatische wijze de verschrikking uit die zich van den mensch meester maakt bij de gedachte aan de oordeeluitspraak van den *Jongsten Dag*. Het streelend melodisch karakter, dat sommige der ondergeschikte motieven kenmerkt, schijnt het gevoel van hoop en vertrouwen uit te drukken, dat bij het zicht van het bloed van het Lam Gods in het hart der Christenen gewekt wordt.

Op het einde van het „*Agnus Dei*“ verschijnt de aanvangsphrase van het „*Requiem*“ opnieuw, en een knellende aandoening grijpt het hart van den toehoorder aan, wanneer hij als een doodsgelui deze drie noten hoort, die langzamerhand steeds verzwakken en hun laatste trillingen in de stilte en de rust van het graf voortzetten.

(Naar P. C. De Maeyer, 1864.)

De herziening dezer partituur, naar het oorspronkelijk handschrift, werd gedaan door den Heer Edward Verheyden (Antwerpen).

pour rendre plus saisissante l'image évoquée par le texte sacré, amène une seconde explosion des cuivres sur les quatre notes implacables qui rappellent continuellement à l'esprit l'image et la pensée du jugement dernier. Le choral d'unisson devient harmonisé et la progression orchestrale et chorale se poursuit jusqu'à ce qu'un accord imprévu amène le „*Lacrymosa dies illa*“.

Les cris d'angoisse que le jour lamentable du jugement dernier arrachera aux hommes terrifiés, sont dépeints de façon frappante. Sur une pédale de trompettes, qui se prolonge jusqu'à la fin, se détachent les quatre notes du „*Tuba mirum*“, entonnées par le premier groupe vocal, pendant que le deuxième groupe murmure une dernière supplication. Elle est déjà à demi voilée . . . la voilà éteinte. Tout se tait.

4. Le „*Sanctus*“, ce chant d'adoration et de louanges, vient faire diversion à tant d'accents de tristesse et de terreur. Le motif du „*Sanctus*“, trois fois exclamé par les soprani, présente cette particularité qu'à chaque exclamation succède une entrée d'orgue, sous forme de prélude non mesuré, qui renferme en germe la phrase du „*Pleni sunt cœli*“ et qui arrive à sa complète expression au „*Benedictus*“.

Les phrases musicales s'enlacent, se resserrent et finissent par produire une grande explosion sur le „*Pleni sunt*“, exprimant ainsi la plénitude de la majesté de l'Eternel.

5. Dans l'idée du compositeur l'„*Agnus Dei*“ doit être le résumé épilogique de tous les sentiments que la Messe de „*Requiem*“ provoque dans l'esprit du chrétien, et dont les plus saisissants sont développés dans le „*Dies iræ*“. Un motif sombre, triste et plaintif, autour duquel viennent se grouper plusieurs autres habilement développés, parcourt tout le morceau. Il exprime d'une manière dramatique la terreur qui s'empare de l'homme à la pensée de la sentence du *Dernier jour*. Le côté mélodique suave qui caractérise certains des motifs secondaires semble exprimer le sentiment d'espérance que la vue du sang de l'Agneau de Dieu fait naître dans le chœur du chrétien et sa confiance dans le Christ.

A la fin de l'„*Agnus Dei*“ reparaît la phrase du début du „*Requiem*“, et une émotion poignante serre le cœur de l'auditeur lorsqu'il entend sonner comme un glas funèbre ces trois notes qui vont s'éteignant peu à peu, prolongeant leurs dernières vibrations dans le silence, dans le repos de la tombe.

(D'après P. C. De Maeyer, 1864.)

La revision de cette partition a été faite, d'après le manuscrit original, par Mr. Edward Verheyden (Anvers).

REQUIEM.

(4th Part of the "Godsdienstige Tetralogie".)

Announced in 1862, this work was only finished in February 1863, after Benoit had devoted two years to its elaboration. It was executed for the first time under Fischer's direction in Brussels at the church St. Gudula on the 23rd September 1863, in commemoration of the combatants of 1830. Like the "*Te Deum*", it made a deep impression; the form, idea, means of expression, everything was found new and original.

On this occasion the musical chronicler of "Echo du Parlement" reported the interesting judgment which had been pronounced by a painter on Benoit's "*Tétralogie Religieuse*". This painter, who was no other but Wiertz, had called the "*Noël*" a brook, the "*Messe*" a river, the "*Te Deum*" a stream, the "*Requiem*" an ocean!

The "*Messe*" which constitutes the present partition comprises the 1. "*Requiem*", 2. "*Kyrie eleison*", 3. "*Dies iræ*", 4. "*Sanctus*" and 5. "*Agnus Dei*".

1. The gloomy, mournful "*Requiem*" is traversed by three diatonic notes which reappear continually. These three notes do not at first communicate any sentiment of the tonality which is established in G-minor. The horn breathes them out, the voices are repeating them to one another. The instruments take them up in harmonies of fifths and octaves, harmonies of a vague and restless melancholy which are prolonged as far as the "*Kyrie eleison*". The soul dreams of eternity.

2. The "*Kyrie*" of this composition has, in the idea of the composer, a different significance from the "*Kyrie*" of the solemn Messe. In the latter he represented the painful supplications of humanity and its aspirations towards the Christian idea; in the "*Requiem*" he depicts the last aspirations of the Christian towards future happiness and the struggles to sustain in order to reach it.

In the peroration of this part the sonorities move away; the horn puts forth in half-tones the plaintive accents of the introduction for the last time. An unresolved dissonant chord follows, preparing the "*Dies iræ*".

3. The "*Dies iræ*" begins by a long and majestic choral song. The three notes have assumed a *frightful* and *lugubrious* character; no strange harmonies rise above them any more, but only a horrible roaring, the prelude of the last judgment.

On the "*Tuba mirum spargens sonum*" all the brass instruments break forth into a formidable unisonance. To express the terror, the fright, the shuddering which seizes man on the approach of the last judgment, the composer introduces the simultaneous song of three choirs. The first obstinately repeats the four fadidic notes as an announcement of the last judgment; the second choir expresses the horror which this announcement spreads throughout the world; the third, in a progression conveying an idea of the prostration and the suppression produced by the terror, impresses upon us the gloomy and interrupted murmurings exhaled by the terrified mortals. The orchestra throws its striking harmony on the whole.

The drama goes on, rapid and obstinate, it attains an outburst of all the voices, all the instruments. An immense unisonance breaks forth on all the dissonant harmonies of the "*Tuba mirum*". This is the culminating point of the work.

The three following strophes ("*Mors stupebit*", etc., "*Liber scriptus*", etc., and "*Judex ergo*", etc.) are separated from one another by a sweet, suave melody expressing the contrast between the hope and despair of those who are going to be judged. The "*Rex tremendæ majestatis*" brings back the initial choral song; four notes break out with all the might of the voices and the orchestra and again announce the last judgment. The "*Salva me fons pietatis*" paints the pangs of man and on this strophe, as well as on the two following ones, the composer has written, for voices alone, harmonies of a grand, broad and suave character. At the words "*ingemisco tanquam reus*", etc. the little choir separates from the large one and, while the latter continues the grave motive of the "*Recordare*", the former throws on the "*Supplici parce Deus*" plaintive exclamations forming a remarkable design on the motive of the large choir. This dialogue is interrupted by the basses till the moment when, for the third time, resound the motive and the harmonies of the "*Recordare*".

REQUIEM.

(4. Teil der „Godsdienstige Tetralogie“.)

Obgleich schon 1862 angekündigt, wurde dieses Werk doch erst im Februar 1863 beendet, nachdem Benoit zwei Jahre lang daran gearbeitet hatte. Es wurde zum ersten Male unter Fischers Leitung in Brüssel in der Kirche St. Gudula am 23. September 1863 zur Erinnerung an die Krieger von 1830 aufgeführt. Wie das „*Te Deum*“, so machte auch dieses Werk einen tiefen Eindruck; die Form, die Idee, die Ausdrucksmittel, alles wurde neu und originell gefunden.

Bei dieser Gelegenheit veröffentlichte der Musikberichterstatte des „Echo du Parlement“ das interessante Urteil, welches ein Maler über Benoit's „*Tétralogie religieuse*“ gefällt hatte. Dieser Maler — es war kein anderer als Wiertz — hatte das „*Noël*“ einen Bach, die „*Messe*“ einen Fluß, das „*Te Deum*“ einen Strom, das „*Requiem*“ einen Ozean genannt!

Die „*Messe*“, die den vorliegenden Teil bildet, umfaßt 1. „*Requiem*“, 2. „*Kyrie eleison*“, 3. „*Dies iræ*“, 4. „*Sanctus*“ und 5. „*Agnus Dei*“.

1. Das mystische und unheimliche „*Requiem*“ wird von drei diatonischen, immer wiederkehrenden Noten durchzogen. Zunächst flößen diese drei Noten nicht das Gefühl der Tonfolge ein, die in *Gmoll* ausgedrückt wird. Das Waldhorn läßt sie ertönen, die Stimmen wiederholen sie. Die Instrumente nehmen sie in Quinten und Oktaven wieder auf, in Harmonien von unbestimmter und unruhiger Wehmut, die bis zum „*Kyrie eleison*“ andauern. Die Seele träumt von Ewigkeit.

2. Das „*Kyrie*“ dieser Komposition hat im Sinne des Komponisten eine vom „*Kyrie*“ der feierlichen „*Messe*“ verschiedene Bedeutung. In letzterer gab er den schmerzhaften Bitten der Menschheit und ihrem Streben nach der christlichen Idee Ausdruck; im „*Requiem*“ stellt er den letzten Drang des Christen nach dem künftigen Glück, sowie die Kämpfe dar, die er bis zur Erreichung dieses Zieles zu erleiden hat.

Am Schlusse dieses Teils verstummen die hellen Klänge, das Waldhorn seufzt zum letzten Male in Halb-Schattierungen auf, in den drei Klage-tönen der Einleitung. Ein dissonierender, unentschlüsselter Akkord folgt und breitet das „*Dies iræ*“ vor.

3. Das „*Dies iræ*“ kündigt sich durch einen breiten und majestätischen Choral an. Die drei Noten verleihen einen *schrecklichen* und *unheimlichen* Charakter; das sind keine fremden Harmonien mehr, welche dieselben unterhalten, es ist vielmehr ein fürchterliches Rollen, das dem jüngsten Gericht vorangeht.

Bei der „*Tuba mirum spargens sonum*“ brechen alle Blechinstrumente in ein ungeheures Unisono aus. Um den Schrecken, das Entsetzen und den Schauer wiederzugeben, welcher die Menschen beim Herannahen des jüngsten Gerichts ergreift, führt der Komponist den gleichzeitigen Gesang von drei Chören ein. Der erste Chor wiederholt hartnäckig vier weissagende Noten, um das Gericht anzukündigen; der zweite drückt den Schrecken aus, den diese Ankündigung in der ganzen Welt verbreitet; in einer Fortschreitung, welche die Gedrücktheit und die durch das Entsetzen hervorgebrachte Demütigung darstellt, gibt der dritte das dumpfe und unterbrochene Gemurmel wieder, das die entsetzten Sterblichen von sich geben. Das Orchester verbreitet seine kreischende Harmonie.

Das Drama schreitet schnell und hartnäckig vorwärts und gelangt zu einer Entfesselung aller Stimmen, aller Instrumente. Ein ungeheures Unisono bricht in allen dissonanten Harmonien des „*Tuba mirum*“ aus. Das ist der Höhepunkt des Werkes.

Die drei folgenden Strophen („*Mors stupebit*“, usw., „*Liber scriptus*“, usw., und „*Judex ergo*“, usw.) sind durch eine sanfte und süße Melodie getrennt, welche den Kontrast zwischen Hoffnung und Verzweiflung derjenigen ausdrücken, die gerichtet werden. Das „*Rex tremendæ Majestatis*“ führt wieder den Anfangschoral herbei; vier Stimmen brechen mit aller Macht der Stimmen und des Orchesters aus und kündigen von neuem das jüngste Gericht an. Das „*Salva me fons pietatis*“ malt die Herzensangst der Menschen, und bei dieser Strophe sowie bei den beiden folgenden, hat der Komponist für die Stimmen allein Harmonien eines großen, breiten und milden Charakters geschrieben. Bei den Worten „*ingemisco tanquam reus*“, usw. trennt sich der kleine Chor vom großen und, während dieser das ernste Motiv des „*Recordare*“ fortsetzt, wirft der erstere auf das „*Supplici parce Deus*“ klagende Ausdrücke, die dem Motiv des großen Chors eine bemerkenswerte Verzierung verleihen. Dieser Dialog wird von den Bässen bis zu dem Augenblick unterbrochen, wo das Motiv und die Harmonien des „*Recordare*“ zum dritten Male erschallen.

At the "*Confutatis maledictus*" the basses take up again the initial choral song representing the confusion of the damned which is expressed in the two first verses of this strophe, and Benoit wishing to render the image evoked more startling by the sacred text, introduces another outbreak of the brass instruments on all the four implacable notes which never cease recalling to our minds the image and thought of the last judgment. The unisonal choral song becomes harmonised and the orchestral and choral progression continues until an unforeseen chord calls up the "*Lacrymosa dies illa*".

The cries of distress which the mournful day of the last judgment extorts from the terrified creatures are depicted in a striking manner. From a trumpet pedal which is prolonged till the end, stand forth the four notes of the "*Tuba mirum*" struck up by the first vocal group, whilst the second is murmuring a last supplication. It is half-veiled already . . . it vanishes and all is silent.

4. The "*Sanctus*", this song of adoration and eulogium, causes a diversion in all these accents of sadness and terror. The motive of the "*Sanctus*", exclaimed three times by the soprani, presents the particularity that every exclamation is followed by a falling in of the organ in the form of an unmeasured prelude which contains the germ of the phrase "*Pleni sunt cœli*" arriving at its full expression in "*Benedictus*".

The musical phrases are interlaced, contracted and finally produce a grand explosion on the "*Pleni sunt*", thus expressing the plenitude of the majesty of the Lord.

5. In the composer's idea the "*Agnus Dei*" shall be the epilogical summary of all the sentiments which the "*Messe*" of the "*Requiem*" provokes in the mind of every Christian; the most touching of them are developed in "*Dies iræ*". A gloomy, sad and plaintive motive, around which several others are skilfully developed, is running throughout the motive. In a dramatic way it expresses the terror which seizes man at the idea of the judgment of the "*Last Day*". The melodious, suave side characterising certain secondary motives, seem to express the feeling of hope which the sight of the blood of the Lamb of God calls forth in the Christian's heart along with his confidence in Christ.

At the end of "*Agnus Dei*" reappears the initial phrase of the "*Requiem*" and a poignant emotion wrings the auditor's heart as soon as he hears the three notes resound like the death-knell, when they gradually die away, extending their last vibrations in a silence, the peace of the grave.

(After P. C. De Maeyer, 1864.)

The revise of this score has been made, according to the original manuscript, by Mr. Edward Verheyden (Antwerp).

Bei dem "*Confutatis maledictus*" nehmen die Bässe den Anfangschoral wieder auf, stellen die in den beiden letzten Versen dieser Strophe ausgedrückte Verwirrung der Verfluchten dar und, um das durch den heiligen Text hervorgerufene Bild noch ergreifender zu machen, führt Benoit einen zweiten Ausbruch der Blechinstrumente in den vier unbarmherzigen Noten herbei, die dem Geiste beständig das Bild und den Gedanken an das jüngste Gericht in Erinnerung bringen. Der Einklang-Choral wird harmonisiert, und die Progression des Orchesters und des Gesanges setzt sich fort, bis ein unvorhergesehener Akkord das "*Lacrymosa dies illa*" herbeiführt.

Das Angstgeschrei, welches der unheimliche Tag des jüngsten Gerichtes den schauernden Menschen entrißt, ist treffend gemalt. Aus einem Trompeten-Pedal, das bis zu Ende andauert, treten die vier von der ersten Vokalgruppe angestimmten Noten des "*Tuba mirum*" hervor, während die zweite Gruppe eine letzte Bitte murmelt. Sie ertönt schon halb verschleiert — bald ist sie erloschen. Alles schweigt.

4. Der "*Sanctus*", dieser Anbetungs- und Lobgesang, bringt eine Abwechslung in die vielen Akzente der Traurigkeit und des Schreckens. Das dreimal von den Sopranstimmen hervorgestohene Motiv des "*Sanctus*" hat die Eigentümlichkeit, daß jedem Ausruf ein Orgelspiel in Form eines nicht abgemessenen Präludiums folgt, das schon im Keim die Phrase des "*Pleni sunt cœli*" enthält und im "*Benedictus*" zum vollen Ausdruck kommt.

Die musikalischen Phrasen vermischen, drängen sich zusammen und endigen schließlich in einem großen Ausbruch über das "*Pleni sunt*", um so die ganze Fülle der Majestät Gottes zum Ausdruck zu bringen.

5. Im Sinne des Komponisten soll das "*Agnus Dei*" der Epilog aller Gefühle sein, welche die "*Requiem-Messe*" im Geiste des Christen hervorrufen und die am ergreifendsten im "*Dies iræ*" entwickelt sind. Ein düsteres, trauriges und klagendes Motiv, um welches sich mehrere andere, sehr geschickt entwickelte gruppieren, zieht durch das ganze Stück. Es drückt auf dramatische Weise den Schrecken aus, der den Menschen beim Gedanken an das Urteil des *jüngsten Gerichtes* ergreift. Die melodische, zarte Seite, welche gewisse untergeordnete Motive charakterisiert, scheint das Gefühl der Hoffnung auszudrücken, das der Anblick des Blutes des Gotteslammes im Herzen des Christen entstehen läßt, sowie sein Vertrauen zu Christus.

Am Ende des "*Agnus Dei*" erscheint abermals die Anfangsphrase des "*Requiem*", und eine packende Rührung schnürt das Herz des Zuhörers zusammen, als er wie ein Todesgeläute diese drei Noten hört, die sich allmählich entfernen, indem sie ihre letzten Vibrationen im Schweigen, in einer Grabesruhe verlängern.

(Nach P. C. De Maeyer, 1864.)

Die Revision dieser Partitur ist, nach dem Original-Manuskript, von Herrn Edward Verheyden (Antwerpen) gemacht worden.

Requiem - Mis.

(Vierde deel der "Godsdienstige Tetralogie")
- Getoonzet in 1863 -

Peter Benoit.

Moderato poco Larghetto.

Fluiten.
Flauti.

Hobo's.
Oboi.

Klarinetten (in si^b)
Clarineti (in B)

Baspijpen.
Fagotti.

(Solo)
Hoorns (in ut)
Corni (in C)
II. III. IV.

dolce
pp misterioso

pp dolce
misterioso

Pauken.
Timpani.
(sol-sih-re)

Sopranen.
Soprani.

Klein Koor.
Piccolo Coro.

Alten.
Alti.

Tenoren.
Tenori.

Bassen.
Bassi.

Sopranen.
Soprani.

Klein Koor.
Piccolo Coro.

Alten.
Alti.

Tenoren.
Tenori.

Bassen.
Bassi.

pp Re - qui - em e - ter - nam Re - qui - em *Longue perdendosi* *pp* Re - qui - em do - na e - is

pp Re - qui - em e - ter - nam Re - qui - em *Longue perdendosi* *pp* Re - qui - em do - na e - is

Moderato poco Larghetto.

I.
Violen.
Violini.

II.

Altviolen.
Viole.

Vioolcellen.
Violoncelli.

Contrabassen.
Contrabassi.

(N.B. De zangpartijen van het Groot koor, zijn gedrukt in maat: C, ϕ , $\frac{3}{4}$, ter vergemakkelijking bij 't lezen. Het handschrift wijst echter: $\frac{4}{2}$, $\frac{2}{1}$, $\frac{3}{2}$ aan.)

[illegible]

Corno (C) (Solo)

Timp.

Grand Coro.

Ten.

Bas.

I. Viol.

II. Viol.

Viole.

Vel.

Cb.

Lyrics:
 Do-mine Do-mi-ne Re-qui-em e-ter-nam Re-qui-em
 Do-mine Do-mi-ne Re-qui-em e-ter-nam Re-qui-em Re-qui-em Re-qui-

Tempo/Performance Markings:
 p, f, Lang, perdendosi, dalce

System Markers:
 3 4

Andantino.

Fl.

Ob.

Clar.(B)

Fag.

Timp.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Piccolo Coro.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Grand Coro.

I.

Viol.

II.

Viola.

Vcl.

Cb.

Andantino.

Fl.

Ob.

Clar.(B)

Fag.

I.II.(C)

Corni

III.IV.(B)

Timp.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Piccolo Coro.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Grand Coro.

I.

Viol.

II.

Viola.

Vcl.

Cb.

⑤

19

⑦

Tempo I.

Fl. *a 2*

Ob.

Clar.(B)

Fag.

Corni I. II. (C)

Timp.

Piccolo Coro.

Sop. *ter - nam re - qui - em re - qui - em re - qui - em re - qui - em*

Alt. *ter - nam re - qui - em re - qui - em re - qui - em re - qui - em*

Ten. *ter - nam re - qui - em re - qui - em re - qui - em re - qui - em*

Bas.

Grand Coro.

Sop. *ae - ter - nam do - na e - is re - qui - em re - qui - em*

Alt. *ae - ter - nam do - na e - is re - qui - em re - qui - em*

Ten. *ae - ter - nam do - na e - is re - qui - em re - qui - em*

Bas.

I. Viol.

II. Viol.

Viole.

Vcl.

Cb.

Fl. *dim. - per - den - do - si*

Ob. *cresc. f*

Clar.(B) *cresc. f*

Fag. *cresc. f*

Corni I. II. (C) *cresc. f*

Timp. *cresc. f*

Piccolo Coro.

Sop. *re - qui - em do - na re - qui - em*

Alt. *re - qui - em do - na re - qui - em*

Ten. *re - qui - em do - na re - qui - em re - qui - em*

Bas.

Grand Coro.

Sop. *possibile em re - qui - em*

Alt. *possibile em re - qui - em*

Ten. *possibile em re - qui - em re - qui - em*

Bas. *possibile em re - qui - em re - qui - em*

I. Viol. *cresc. f*

II. Viol. *cresc. f*

Viole. *cresc. f*

Vcl. *cresc. f*

Cb. *cresc. f*

(Solo) pp Longue e perendosi

19

un poco animato (iets levendiger)

Fl. *ff* *fff*

Ob. *ff* *fff*

Clar. (B) *ff* *fff*

Fag. *ff* *fff*

I. II. (G) *ff* *fff*

Corni *ff* *fff*

III. IV. (C) *ff* *fff*

Trbe.

I. II. *pp* *cresc.*

Trbni.

III. e Tuba

Timp.

Sop. cum si - byl - la cunc - ta - stric - te dis - cus -

Alt. cum si - byl - la cunc - ta - stric - te dis - cus -

Ten. cum si - byl - la cunc - ta stric -

Bas. cum si - byl - la cunc - ta stric -

Sop. *fff* cum si - byl - la quando judex est ven - tu - rus cunc - ta stric - te dis - cus -

Alt. *fff* cum si - byl - la quando judex est ven - tu - rus cunc - ta stric - te dis - cus -

Ten. *fff* cum si - byl - la quan - tus tremore est fu - tu - rus quan - do judex est ven - tu - rus cunc - ta stric -

Bas. *fff* cum si - byl - la quan - tus tremore est fu - tu - rus quan - do judex est ven - tu - rus cunc - ta stric -

un poco animato (iets levendiger)

I. *fff*

Viol. *fff*

II. *fff*

Viole. *fff*

Vcl. *fff*

Cb. *fff*

① *ff*

Ob.

Clar. (B)

Fag.

Corni III, IV (C)

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

I.

Viol.

II.

Viote.

Vcl.

Cb.

om - nes an - te thro - num

om - nes an - te thro - num

om - nes an - te thro - num

om - nes an - te thro - num

es i - - ræ

es i - - ræ

co - get om - nes an - te thro - num

co - get om - nes an - te thro - num

Mors stu - pe - bit et na -

Mors stu - pe - bit et na -

Mors stu - pe - bit et na -

Mors stu - pe - bit et na -

Moderato agitato.

Moderato agitato.

Fl. *a 2* *f* *ff* *fff* *a 2* *ff dim.* *ff dim.* *ff dim.*

Ob. *a 2* *f* *ff* *fff* *a 2* *ff dim.* *ff dim.* *ff dim.*

Clar. (B) *f* *ff* *fff*

Fag. *f* *ff* *fff* *a 2* *ff dim.* *ff dim.* *ff dim.*

I. II. (G) *ff* *fff* *a 2* *ff dim.* *ff dim.* *ff dim.*

Corni III. IV. (C) *ff* *fff* *a 2* *ff dim.* *ff dim.* *ff dim.*

Trbe.

I. II. Trbni.

III e Tuba Tuba *f* *ff* *fff*

Timp. *ff* *fff*

Sop. *f* *ff* *Mors stu - pe - - - bit*

Alt. *f* *ff* *Mors stu - pe - - - bit*

Ten. *f* *ff* *Mors stu - pe - - - bit*

Bas. *f* *ff* *Mors stu - pe - - - bit*

Piccolo Coro.

Sop. *f* *ff* *ff (puissante)* *tu - - - ra mors stu - pe-bit et na - tu-ra Cum re - sur-get cre - a - tu-ra Ju-di - can-ti res-pon - su-ra res-pon-*

Alt. *f* *ff* *ff (puissante)* *tu - - - ra mors stu - pe-bit et na - tu-ra Cum re - sur-get cre - a - tu-ra Ju-di - can-ti res-pon - su-ra res-pon-*

Ten. *f* *ff* *ff (puissante)* *tu - - - ra mors stu - pe-bit et na - tu-ra Cum re - sur-get cre - a - tu-ra Ju-di - can-ti res-pon - su-ra res-pon-*

Bas. *f* *ff* *ff (puissante)* *tu - - - ra mors stu - pe-bit et na - tu-ra Cum re - sur-get cre - a - tu-ra Ju-di - can-ti res-pon - su-ra res-pon-*

Grand Coro.

I. Viol. *f* *ff* *fff*

II. Viol. *f* *ff* *fff*

Viole. *f* *ff* *fff*

Vcl. *f* *ff* *fff*

Cb. *f* *ff* *fff*

Fl. *a 2* *f* *dim.* *dim.* *II* *f* *ff* *fff*
 Ob. *dim.* *p* *mf* *f* *ff* *fff*
 Clar. (B) *f* *dim.* *dim.* *p* *mf* *f* *ff* *fff*
 Fag. *a 2* *II* *dim.* *f* *dim.* *dim.* *p* *mf* *f* *ff* *fff*
 I. II. (G) *ff* *fff*
 Corni *dim.* *ff* *fff*
 III. IV. (C) *ff* *fff*
 Trbe. *ff* *fff*
 I. II. *ff* *fff*
 Trbni. *ff* *fff*
 III. Tuba *f* *ff* *fff*
 Timp. *ff* *fff*
 Sop. *f* *dim.* *mf* *dim.* *ff*
 Ju - di - can - - - ti res - pon - su - ra Li - ber scrip - - - tus
 Alt. *f* *dim.* *mf* *dim.* *ff*
 Ju - di - can - - - ti res - pon - su - ra Li - ber scrip - - - tus
 Ten. *f* *dim.* *mf* *dim.* *ff*
 Ju - di - can - - - ti res - pon - su - ra Li - ber scrip - - - tus
 Bas. *f* *dim.* *mf* *dim.* *ff*
 Ju - di - can - - - ti res - pon - su - ra Li - ber scrip - - - tus
 Sop. *dim.* *p* *mf* *f* *ff*
 su - ra Li - ber scrip - tus pro - fe - re - - - tur Li - ber
 Alt. *dim.* *p* *mf* *f* *ff*
 su - ra Li - ber scrip - tus pro - fe - re - - - tur Li - ber
 Ten. *dim.* *p* *mf* *f* *ff*
 su - ra Li - ber scrip - tus pro - fe - re - - - tur Li - ber
 Bas. *dim.* *p* *mf* *f* *ff*
 su - ra Li - ber scrip - tus pro - fe - re - - - tur Li - ber
 I. *ff* *dim.* *p* *mf* *f* *ff* *fff*
 Viol. *ff* *dim.* *p* *mf* *f* *ff* *fff*
 II. *ff* *dim.* *p* *mf* *f* *ff* *fff*
 Viols. *ff* *dim.* *p* *mf* *f* *ff* *fff*
 Vel. *ff* *dim.* *f* *dim.* *p* *mf* *f* *ff* *fff*
 Cb. *f* *ff* *fff*

[illegible]

3

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (G)

Corni

III. IV. (C)

Trbe.

I. II.

Trbni.

McTuba.

Timp.

Sop.

Un - de mun - dus ju - di - ce - tur se - de - bit quid quid

Alt.

Un - de mun - dus ju - di - ce - tur se - de - bit quid quid

Ten.

Un - de mun - dus ju - di - ce - tur se - de - bit quid quid

Bas.

Un - de mun - dus ju - di - ce - tur se - de - bit quid quid

Sop.

tur Ju - dex er - go cum se - de - bit quid quid

Alt.

tur Ju - dex er - go cum se - de - bit quid quid

Ten.

tur Ju - dex er - go cum se - de - bit quid quid

Bas.

tur Ju - dex er - go cum se - de - bit quid quid

I.

Viol.

II.

Viola.

Vol.

Cb.

Larghetto quasi 17
Andantino.

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (G)

Corni

III. IV. (C)

Trbe.

I. II.

Trbni.

III. cTuba.

Timp.

Sop.

latet ap-pa - rebit Nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ultum re-ma - ne - - - - - bit

Alt.

latet ap-pa - rebit Nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ultum re-ma - ne - - - - - bit

Ten.

latet ap-pa - rebit Nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ultum re-ma - ne - - - - - bit

Bas.

latet ap-pa - rebit Nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ultum re-ma - ne - - - - - bit

Sop.

latet ap-pa - rebit Nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ul-tum re-ma - ne - - - - - bit

Alt.

latet ap-pa - rebit Nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ul-tum re-ma - ne - - - - - bit

Ten.

latet ap-pa - rebit Nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ul-tum re-ma - ne - - - - - bit

Bas.

latet ap-pa - rebit Nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ultum re-ma - nebit nil in - ul-tum re-ma - ne - - - - - bit

I.

Viol.

II.

Viola.

Viol.

Cv.

Larghetto quasi
Andantino.

Ob. *f*

Clar. (B) *f*

Fag. *f*

Corni I. II. (G) *f*

I. II. Trbni. *f*

IIIe Tuba *f*

Sop. *f* Di - - es il - - la *f* Di - - es i - - ræ

Alt. *f*

Ten. *f* Di - - es il - - la *f* Di - - es i - - ræ

Bas. *f*

Piccolo Coro.

Grand Coro.

Sop. *pp* quid sum mi - ser quid sum mi - ser tunc dic - tu *dim.* rus *pp* quem pa - tro - num quem pa - tro - num

Alt. *pp*

Ten. *pp* quid sum mi - ser quid sum mi - ser tunc dic - tu *dim.* rus *pp* quem pa - tro - num quem pa - tro - num

Bas. *pp*

I. Viol. *p*

II. Viol. *p*

Viola. *p*

Vcl. *p*

Cb. *p*

Fl. *f*

Ob. *f*

Clar. (B) *f*

Fag. *f*

Corni III. IV. (C) *f*

I. II. Trbni. *f*

IIIe Tuba *f*

Sop. *f* Di - - es il - - la *f*

Alt. *f*

Ten. *f* Di - - es il - - la *f*

Bas. *f*

Piccolo Coro.

Grand Coro.

Sop. *dim.* ro - - ga - tu - rus *pp* Cum vix jus - tus cum vix jus - tus sit se - cu - rus *f* sit se - cu - -

Alt. *dim.*

Ten. *dim.* ro - - ga - tu - rus *pp* Cum vix jus - tus cum vix jus - tus sit se - cu - rus *f* sit se - cu - -

Bas. *dim.*

I. Viol. *f*

II. Viol. *f*

Viola. *f*

Vcl. *f*

Cb. *f*

un poco Allegro

4

Fl. *mf*

Ob. *f*

Clar. (B) *mf*

Fag. *f* *ff*

I. II. (G) *f*

Corni

III. IV. (C) *mf* *ff*

Trbe. *ff*

I. II. *mf* *ff*

Trbni.

III. Tuba. *ff*

Timp. *p* *f* *mf* *cresc.*

Sop. *f* *ff*
Rex tre - men - de ma - jes - ta - tis qui sal - van - dos sal - va

Alt. *f* *ff*
Rex tre - men - de ma - jes - ta - tis qui sal - van - dos sal - va

Ten. *f* *ff*
ma - jes - ta - tis Rex sal - vas gra - tis sal - va

Bas. *f* *ff*
ma - jes - ta - tis Rex sal - vas gra - tis sal - va

Sop. *ff* *ff*
rus Rex tre - mende majes - ta - tis sal - vas gratis sal - va

Alt. *ff* *ff*
rus Rex tre - mende majes - ta - tis sal - vas gratis sal - va

Ten. *ff* *ff*
rus Rex tre - mende rex qui sal - vandos sal - va

Bas. *ff* *ff*
rus Rex tre - mende rex qui sal - vandos sal - va

un poco Allegro

4

I. *ff*

Viol. *ff*

II. *ff*

Viola. *ff*

Vcl. *ff*

Cb. *ff*

Fl. *ff* *a 2*

Ob. *ff* *a 2*

Clar.(B) *ff* *a 2*

Fag. *ff* *a 2*

I. II. (G) *ff* *a 2*

Corni *ff* *a 2*

III. IV. (C) *ff* *a 2*

Trbe. *ff* *a 2*

I. II. *ff* *a 2*

Trbni. *ff* *a 2*

III. Tuba. *ff* *a 2*

Timp. *ff* *a 2*

Sop. *ff* *a 2* *sal - va salva me fons pi-e - ta - tis fons pi-e - ta - tis* *dim. p* *dim.*

Alt. *ff* *a 2* *sal - va salva me fons pi-e - ta - tis fons pi-e - ta - tis* *dim. p* *dim.*

Ten. *ff* *a 2* *sal - va salva me fons pi-e - ta - tis fons pi-e - ta - tis* *dim. p* *dim.*

Bas. *ff* *a 2* *sal - va salva me fons pi-e - ta - tis fons pi-e - ta - tis* *dim. p* *dim.*

Sop. *ff* *a 2* *sal - va salva me fons pi-e - ta - tis fons pi-e - ta - tis* *dim. p* *dim.*

Alt. *ff* *a 2* *sal - va salva me fons pi-e - ta - tis fons pi-e - ta - tis* *dim. p* *dim.*

Ten. *ff* *a 2* *sal - va salva me fons pi-e - ta - tis fons pi-e - ta - tis* *dim. p* *dim.*

Bas. *ff* *a 2* *sal - va salva me fons pi-e - ta - tis fons pi-e - ta - tis* *dim. p* *dim.*

I. *ff* *a 2*

Viol. II. *ff* *a 2*

Viole. *ff* *a 2*

Vcl. *ff* *a 2*

Cb. *ff* *a 2*

⑤ poco lento

Fl. *pp dolce* *ben poco cresc.* *pp* *mf*

Sop. *pp dolce* *ben poco cresc.* *pp* *mf*

Alt. *pp dolce* *ben poco cresc.* *pp* *mf*

Ten. *pp dolce* *ben poco cresc.* *pp* *mf*

Bas. *pp dolce* *ben poco cresc.* *pp* *mf*

Sop. *pp dolce* *ben poco cresc.* *pp* *mf*

Alt. *pp dolce* *ben poco cresc.* *pp* *mf*

Ten. *pp dolce* *ben poco cresc.* *pp* *mf*

Bas. *pp dolce* *ben poco cresc.* *pp* *mf*

I. *pp* *(dampers)* *pp*

Viol. II. *pp* *(dampers)* *pp*

Viole. *pp* *(dampers)* *pp*

Vcl. *pp* *(dampers)* *pp*

Fl. *(in si^b diop)* *a 2* *ff*

Corni III, IV (C)

Sop. dis - ti - las - sus re - de - mis - ti - cru - cem pas - sus tan - tus labor non sit cas - sus tan - tus labor non sit cas - sus

Alt. dis - ti - las - sus re - de - mis - ti - cru - cem pas - sus tan - tus labor non sit cas - sus tan - tus la - bor non sit cas - sus

Ten. dis - ti - las - sus re - de - mis - ti - cru - cem pas - sus tan - tus labor non sit cas - sus tan - tus la - bor non sit cas - sus

Bas. dis - ti - las - sus re - de - mis - ti - cru - cem pas - sus tan - tus labor non sit cas - sus tan - tus la - bor non sit cas - sus

Piccolo Coro.

Sop. *pp* las - sus *pp* pas - sus

Alt. *pp* las - sus *pp* pas - sus

Ten. *pp* las - sus *pp* pas - sus

Bas. *pp* las - sus *pp* pas - sus *ff* Juste

Viol. I. *dim.*

Viol. II. *dim.*

Viole. *dim.*

Vcl. *ff*

Cb. *ff*

Ob. *a 2* *sf* *dim.*

Clan (B) *ff* *dim.*

Fag. *ff* *dim.*

Corni III, IV (B) *a 2* *ff* *dim.* *pp* *(espressivo) mf*

Sop. *(espressivo) mf* In - ge - mis - co

Alt. *(espressivo) mf* In - ge - mis - co

Ten. *(espressivo) mf* In - ge - mis - co

Bas. *(espressivo) mf* In - ge - mis - co

Piccolo Coro.

Sop. *pp* In - ge - mis - co tamquam re - us

Alt. *pp* In - ge - mis - co tamquam re - us

Ten. *pp* In - ge - mis - co tamquam re - us

Bas. *ff* *dim.* *pp* In - ge - mis - co tamquam re - us

Grand Coro.

Sop. *pp* In - ge - mis - co tamquam re - us

Alt. *pp* In - ge - mis - co tamquam re - us

Ten. *pp* In - ge - mis - co tamquam re - us

Bas. *ff* *dim.* *pp* In - ge - mis - co tamquam re - us

Viol. *(verd.)* *dim.* *pp*

Vcl. *ff* *dim.* *pp*

Cb. *ff* *dim.* *pp*

Fl.

Clar.(B)

Fag.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Piccolo Coro.

ge-mis-co suppli-can-ti De-us De-us qui Ma-ri-am

cul-pa ru-bet vultus me-us sup-pli-can-ti par-ce De-us sup-pli-can-ti par-ce De-us

Viol. I.

Viol. II.

Viole.

Vcl.

Cb.

(met dempers)

p

pizz.

p

Fl.

Clar.(B)

Fag.

Corni III. IV.(B)

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Piccolo Coro.

ab-sol-vis-ti et la-tro-nem ex-au-dis-ti mihi quoque spem de-dis-ti mi-hi quoque spem de-dis-ti

De-us De-us De-us De-us De-us De-us

Viol. I.

Viol. II.

Viole.

Vcl.

Cb.

Preces

Preces

Ob. *a 2*

Clar. (B) *a 2*

Fag.

Corni III. IV. (C) *a 2*

I. II. Trbni.

III. e Truba.

Grand Coro. Ten.

Bas.

Viol. II.

Viole.

Vcl. *pizz.*

Cb. *pizz.*

me - æ non sunt di - gnesed tu bo - nus bo - nus fac be - ni - gne Ne pe - ren - ni

me - æ non sunt di - gnesed tu bo - nus bo - nus fac be - ni - gne Ne pe - ren - ni cre - mer i - gne

(dempers weg)

(dempers weg)

(dempers weg)

arco

arco

ff

ff

Ob. *a 2*

Clar. (B) *a 2*

Fag.

Corni III. IV. (C) *a 2*

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Viol. II.

Viole.

Vcl.

Cb.

In - ter o - ves lo - cum presta Et ab - he - dis me se - questra Sta - tu - ens in par - te dex - tra in - par - te dex - tra

In - ter o - ves lo - cum presta Et ab - he - dis me se - questra Sta - tu - ens in par - te dex - tra in - par - te dex - tra

In - ter o - ves lo - cum presta Et ab - he - dis me se - questra Sta - tu - ens in par - te dex - tra in - par - te dex - tra

In - ter o - ves lo - cum presta Et ab - he - dis me se - questra Sta - tu - ens in par - te dex - tra in - par - te dex - tra

In - ter o - ves lo - cum presta Et ab - he - dis me se - questra Sta - tu - ens in par - te dex - tra in - par - te dex - tra

In - ter o - ves lo - cum presta Et ab - he - dis me se - questra Sta - tu - ens in par - te dex - tra in - par - te dex - tra

In - ter o - ves lo - cum presta Et ab - he - dis me se - questra Sta - tu - ens in par - te dex - tra in - par - te dex - tra

In - ter o - ves lo - cum presta Et ab - he - dis me se - questra Sta - tu - ens in par - te dex - tra in - par - te dex - tra

poco ritenuto

poco ritenuto

poco ritenuto

poco ritenuto

poco ritenuto

poco ritenuto

poco ritenuto

poco ritenuto

un poco Allegro

Fl. *mf* *a2*

Ob. *mf* *a2*

Clar. (B) *mf* *a2*

Fag. *mf* *a2*

I. II. (G) Corni *mf* *a2*

III. IV. (C) *mf* *a2*

Trbe. *mf* *a2* *sf*

I. II. Trbui. *mf* *a2* *sf*

III. e Tuba *mf* *a2* *sf*

Timp. *p*

Sop. *f* Con - fu - ta - - - tis ma - le - dic - - - tis con - fu - ta - tis

Alt. *f* Con - fu - ta - - - tis ma - le - dic - - - tis con - fu - ta - tis

Ten. *f* Con - fu - ta - - - tis ma - le - dic - - - tis con - fu - ta - tis

Bas. *f* Con - fu - ta - - - tis con - fu - ta - tis

Sop. *f* Con - fu - ta - - - tis con - fu - ta - tis

Alt. *f* Con - fu - ta - - - tis con - fu - ta - tis

Ten. *f* Con - fu - ta - - - tis con - fu - ta - - - tis

Bas. *f* Con - fu - ta - - - tis con - fu - ta - - - tis

un poco Allegro

I. Viol. *mf*

II. Viol. *mf*

Viole *mf* *sf*

Vcl. *mf* *sf*

Cb. *mf* *sf*

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Clar. (B) *ff*

Fag. *ff*

I. II. (G) *ff*

III. IV. (C) *ff*

Trbe. *ff*

I. II. *ff*

III. & IV. *ff*

Tuba *ff*

Timp. *ff*

Sop. *ff* ma - le - dic - tis

Alt. *ff* ma - le - dic - tis

Ten. *ff* ma - le - dic - tis

Bas. *ff* ma - le - dic - tis

Sop. *ff* ma - le - dic - tis

Alt. *ff* ma - le - dic - tis

Ten. *ff* ma - le - dic - tis

Bas. *ff* ma - le - dic - tis

Piccolo Coro

Grand Coro

I. *ff*

II. *ff*

Viole *ff*

Vcl. *ff*

Cb. *ff*

rallentando

Maestoso agitato.

Fl. *fff*

Ob. *fff*

Clar. (B) *fff*

Fag. *fff*

I. II. (G) *fff*

Corni *fff*

III. IV. (C) *fff*

Trbe. *fff*

I. II. *fff*

Trbni. *fff*

III. e Tuba *fff*

Timp. *fff*

Sop. *fff*
Flam - mis a - cri - bus ad - dic - - - tis Vo - ca me cum be - ne - dic - - - tis

Alt. *fff*
Flam - mis a - cri - bus ad - dic - - - tis Vo - ca me cum be - ne - dic - - - tis

Ten. *fff*
Flam - mis a - cri - bus ad - dic - - - tis Vo - ca me cum be - ne - dic - - - tis

Bas. *fff*
Flam - mis a - cri - bus ad - dic - - - tis Vo - ca me cum be - ne - dic - - - tis

Sop. *fff*
Flam - mis a - cri - bus ad - dic - - - tis Vo - ca me cum be - ne - dic - - - tis

Alt. *fff*
Flam - mis a - cri - bus ad - dic - - - tis Vo - ca me cum be - ne - dic - - - tis

Ten. *fff*
Flam - mis a - cri - bus ad - dic - - - tis Vo - ca me cum be - ne - dic - - - tis

Bas. *fff*
Flam - mis a - cri - bus ad - dic - - - tis Vo - ca me cum be - ne - dic - - - tis

Maestoso agitato.

I. *fff*

Viol. *fff*

II. *fff*

Viola *fff*

Vcl. *fff*

Cb. *fff*

Fl. *a2*

Ob. *a2*

Clar. (B) *a2*

Fag. *a2*

I. II. (G) *a2*

Corni *fff*

III. IV. (C) *a2*

Trbe. *a2*

I. II. *a2*

Trbni. *fff*

III. Tuba *fff*

Timp. *fff*

Sop. *Piccolo Coro.*
O - ro o - - - ro Cor con - tri - - - tum Ge - re cu - - -

Alt. *Piccolo Coro.*
O - ro o - - - ro Cor con - tri - - - tum Ge - re cu - - -

Ten. *Piccolo Coro.*
O - ro sup - plex et ac - cli - - - nis Cor con - tri - tum qua - si ci - - - nis Ge - re cu - - -

Bas. *Piccolo Coro.*
O - ro sup - plex et ac - cli - - - nis Cor con - tri - tum qua - si ci - - - nis Ge - re cu - - -

Sop. *Grand Coro.*
O - ro o - - - ro Cor con - tri - - - tum Ge - re cu - - -

Alt. *Grand Coro.*
O - ro o - - - ro Cor con - tri - - - tum Ge - re cu - - -

Ten. *Grand Coro.*
O - ro sup - plex et ac - cli - - - nis Cor con - tri - tum qua - si ci - - - nis Ge - re cu - - -

Bas. *Grand Coro.*
O - ro sup - plex et ac - cli - - - nis Cor con - tri - tum qua - si ci - - - nis Ge - re cu - - -

I. Viol. *Viol.*

II. Viol. *Viol.*

Viole *Viol.*

Vcl. *Vcl.*

Cb. *Cb.*

fff

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (G)
Corni

III. IV. (C)

Trbe.

I. II.
Trbui.

III. e Tuba

Timp.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

I.
Viol.

II.

Viole

Vcl.

Cb.

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa di-es il-la Ju-di-can-dus ho-mo

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa di-es il-la Ju-di-can-dus ho-mo

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa qua re-sur-get ex fa-vil-la

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa qua re-sur-get ex fa-vil-la

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa di-es il-la Ju-di-can-dus ho-mo

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa di-es il-la Ju-di-can-dus ho-mo

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa qua re-sur-get ex fa-vil-la

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa qua re-sur-get ex fa-vil-la

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa qua re-sur-get ex fa-vil-la

ram me-i fi-nis La-cry-mo-sa qua re-sur-get ex fa-vil-la

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (G)
Corni

III. IV. (C)

Trbe.

I. II.
Trbni.

III. e Tuba

Timp.

Sop.

re - us De - - - - us De - - - - us

Alt.

re - us De - - - - us De - - - - us

Ten.

De - us De - us De - - - - us De - - - - us

Bas.

De - us De - us De - - - - us De - - - - us

Sop.

re - us De - - - - us De - - - - us

Alt.

re - us De - - - - us De - - - - us

Ten.

De - us De - us De - - - - us De - - - - us Hu - ic er - go par - - -

Bas.

De - us De - us De - - - - us De - - - - us Hu - ic er - go par - - -

I.
Viol.

II.

Viole

Vcl.

Cb.

fff *dim.* *fff* *dim.* *fff* *dim.* *fff* *dim.* *fff* *dim.*

19

Maestoso (Statig.)

rallentando - - - - Largo (Breed.)

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (G) Corni

III. IV. (C) Corni

Trbe.

I. II. Trbni.

III. e Tuba

Timp.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

I. Viol.

II. Viol.

Viola

Vcl.

Cb.

p *mf* *dim.* *pp* *ff* *pizz.*

A - - men

re - qui - em

Sanctus.

Andante quasi Andantino. Tempo I.

Fluiten.
Flauti.

Hobo's.
Oboi.

Klarinetten (in sib.)
Clarinetti (in B.)

Baspijpen.
Fagotti.

I. II. (in mi^b)
Hoorns.
Corni.

III. IV. (in sib.)
(in B.)

Sopranen.
Soprani.

Alten.
Alti.

Tenoren.
Tenori.

Bassen.
Bassi.

Klein Koor.
Piccolo Coro.

Sopranen.
Soprani.

Alten.
Alti.

Tenoren.
Tenori.

Bassen.
Bassi.

Groot Koor.
Grand Coro.

(Knapen)
p

Sanc - - - tus

Sanc - - - tus

a tempo
p

Sanc - - - tus

Sanc - - - tus

Harp.
Arpa.

Orgel.
Organo.

Præludium.
Lento e grave.

Andante quasi Andantino. Tempo I.

Violen. I.
Violini.

II.

Altviolen.
Viole.

Violcellen.
Violoncelli.

Contrabassen.
Contrabassi.

Fl.
Clar. (B.)

Fag.

Grand Coro.
Sop.

tus

Alt.

tus

Arpa

Præludium.
Lento e grave.

Org.

Tempo I.

Viol. I.

II.

Viole

Vcl.

Grand Coro.

Sop. *f* Do-mi-nus De-us sa-ba-oth *ff*

Alt. *f* Do-mi-nus De-us sa-ba-oth *ff*

Arpa

Org. *ff*

Præludium.
Lento e grave.

(De onderste noten van de linker hand moeten verdubbeld worden door de pedaal)

Piccolo Coro.

Sop. (met 3) *f* Ple-ni sunt coe-li et ter-ra glo-ri-a tu-a

Alt. (met 3) *f* Ple-ni sunt coe-li et ter-ra glo-ri-a tu-a

Ten. (met 3) *f* Ple-ni sunt coe-li et ter-ra glo-ri-a tu-a

Bas. (met 3) *f* Ple-ni sunt coe-li et ter-ra glo-ri-a tu-a

Grand Coro.

Sop. *f* Ple-ni sunt coe-li coe-li et ter-ra Ple-ni sunt

Alt. *f* Ple-ni sunt coe-li coe-li et ter-ra Ple-ni sunt

Ten. *f* Ple-ni sunt coe-li coe-li et ter-ra Ple-ni sunt

Bas. *f* Ple-ni sunt coe-li coe-li et ter-ra Ple-ni sunt

Arpa

Org. *f*

(pedaal met de onderste noten)

Tempo I.

I. Viol. *f*

II. Viol. *f*

Viole *f*

Vcl. *f*

Cb. *f* pizz.

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (E♭)
Corni

III. IV. (B)
Corni

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Grand Coro.

Arpa

Org.

I.
Viol.

II.
Viol.

Vcl.

Cb.

Ho - san - na in ex -

coe - li coe - - li et ter - ra

ff

fff

arco

Fl.

Ob.

Clar.(B)

Fag.

I.II.(Es)
Corni

III.IV.(B)

Sop.

cel - sis Ho - san - na in ex -

Alt.

cel - sis Ho - san - na in ex -

Ten.

cel - sis Ho - san - na in ex -

Bas.

cel - sis Ho - san - na in ex -

Sop.

cel - sis Ho - san - na in ex -

Alt.

cel - sis Ho - san - na in ex -

Ten.

cel - sis Ho - san - na in ex -

Bas.

cel - sis Ho - san - na in ex -

Arpa

Org.

I.
Viol.

II.
Viol.

Vcl.

Cb.

Fl.

Ob.

Clan.(B)

Fag.

I. II.(Es)
Corni

III. IV.(B)

Sop.

cel - - - sis Ho - san - - - na in ex -

Piccolo Coro.
Alt.

cel - - - sis Ho - san - - - na in ex -

Ten.

cel - - - sis Ho - san - - - na in ex -

Bas.

cel - - - sis Ho - san - - - na in ex -

Sop.

cel - - - sis Ho - san - - - na in ex -

Grand Coro.
Alt.

cel - - - sis Ho - san - - - na in ex -

Ten.

cel - - - sis Ho - san - - - na in ex -

Bas.

cel - - - sis Ho - san - - - na in ex -

Arpa

Org.

I.
Viol.

II.
Viol.

Viole.

Vcl.

Cb.

Fl.

Ob.

Clar.(B)

Fag.

I.II.(Es)

Corni

III.IV.(B)

Sop.

cel - sis Ho - san -

Alt.

cel - sis Ho - san -

Ten.

cel - sis Ho - san -

Bas.

cel - sis Ho - san -

Sop.

cel - sis Ho - san -

Alt.

cel - sis Ho - san -

Ten.

cel - sis Ho - san -

Bas.

cel - sis Ho - san -

Arpa

Org.

I.

Viol.

II.

Viola.

Vcl.

Cb.

(verminderen tot *ppp*)

Fl. *diminuendo smorz.*

Ob. *diminuendo smorz.*

Clar. (B) *diminuendo smorz.*

Fag. *diminuendo smorz.*

I. II. (Es) *diminuendo smorz.*

Corni *diminuendo smorz.*

III. IV. (B) *diminuendo smorz.*

Sop. (verminderen tot *ppp*)

na. *diminuendo smorz.*

Piccolo Coro. Alt. *diminuendo smorz.*

na. *diminuendo smorz.*

Ten. *diminuendo smorz.*

na. *diminuendo smorz.*

Bas. *diminuendo smorz.*

na. *diminuendo smorz.*

Sop. (verminderen tot *ppp*)

na. *diminuendo smorz.*

Grand Coro. Alt. *diminuendo smorz.*

na. *diminuendo smorz.*

Ten. *diminuendo smorz.*

na. *diminuendo smorz.*

Bas. *diminuendo smorz.*

na. *diminuendo smorz.*

Arpa *fff* (verminderen tot *ppp*) *diminuendo smorz.*

Org. *diminuendo smorz.*

I. (verminderen tot *ppp*)

Viol. *diminuendo smorz.*

II. *diminuendo smorz.*

Viole. *diminuendo smorz.*

Vel. *diminuendo smorz.*

Cb. *diminuendo smorz.*

Lange stille.

19

Fl. *p*

Ob. *p*

Clar. (B) *p*

Fag. *p*

I. II. (Es) Corni *p*

III. IV. (B) *p*

Picc. Coro. Alt. *ne.*

Ten. *Solo dolcissimo*
Be - ne - dic-tus qui ve - nit in - no - mi - ne Do - mi -

Arpa *p*

Org. *p*

I. Viol. *pizz.*

II. Viol. *pizz.*

Viole. *pizz.*

Vcl. *arco*

Cb. *pizz.*

Fl. *a2 p*

Ob. *a2 p*

Clar. (B) *p*

Fag. *p*

I. (Es) Corni *p*

II. (Es) *p*

Picc. Coro. Sop. *Solo mf*
Be - ne - dic-tus qui ve - nit.

Ten. *ne.* *Solo mf*
Be - ne - dic-tus qui ve - - - *cresc.*

Arpa

Org.

I. Viol. *pizz.*

II. Viol. *pizz.*

Viole. *pizz.*

Vcl. *pizz.*

Cb. *pizz.*

Alt. *Picc. Coro.* *mf* Solo *Be - ne - dic-tus.*

Ten. *nit qui ve - nit.*

Sop. *Gr. Coro.* *mf* *Sanc - tus* *dim.* *Sanc -*

Alt. *Gr. Coro.* *mf* *Sanc - tus* *dim.* *Sanc -*

Arpa *ff*

Org.

Alt. *Picc. Coro.* *Solo mf* *Be - ne - dic-tus*

Ten. *Solo mf* *Be - ne - dic-tus*

Sop. *Gr. Coro.* *dim.* *tus* *mf* *sanc -* *sf* *tus* *dim.*

Alt. *Gr. Coro.* *dim.* *tus* *mf* *sanc -* *sf* *tus* *dim.*

Arpa

Org.

Fl. *p*

Ob. *p*

Clar. (B) *p* *dim.*

Fag. *p* *dim.*

I. II. (Es) *Corni.* *p*

III. IV. (B) *p*

Sop. *Picc. Coro.* *tutti a 8* *mf* *Be - ne - dic - tus* *dim.* *Be - ne - dic -*

Alt. *Picc. Coro.* *tutti a 8* *mf* *Be - ne - dic - tus* *dim.* *Be - ne - dic -*

Ten. *Picc. Coro.* *tutti a 8* *mf* *qui ve - nit in no - mi-ne Do-mi - ne Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi-ne Domi - ni Be - ne - dic -*

Org.

I. *Viol.* *pizz.*

II. *Viol.* *pizz.*

Viole. *pizz.*

Vcl. *pizz.*

Cb. *pizz.*

19

Fl. *p* *dim.*

Ob. *p* *dim.*

Clar. (B) *p* *dim.*

Fag. *p* *dim.*

III. (B) *p* *dim.*

Corn. IV. (B) *p* *dim.*

Sop. *mf* *dim.* Be - ne - dic - tus.

Alt. *dim.* Solo ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ne Be - ne - dic - tus. Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne

Ten. *dim.* ne Be - ne - dic - tus Be - ne - dic - tus.

Arpa

Org.

I. Viol. *p* *arco* *dim.* *pizz.*

II. Viol. *p* *arco* *dim.* *pizz.*

Viole. *p* *arco* *dim.* *pizz.*

Vcl. *p*

Cb. *p*

Fl. *p* *a2*

Ob. *p*

Clar. (B) *p*

Fag. *p*

I. II. (Es) Corni *p*

III. IV. (B) *p*

Picc. Coro. Alt. Do - mi - ne.

Ten. Solo Be - ne - dic - tus qui ve - nit in

Arpa

Org.

I. Viol. *p* *arco*

II. Viol. *p* *arco*

Viole. *p* *arco*

Vcl. *p* *arco*

Cb. *p* *arco*

Fl.

Ob.

Clar.(B)

Fag.

I. II.(Es)
Corni

Alt.

Piccolo Coro.

Ten.

Arpa.

Org.

I.
Viol.

II.

Viole.

Vol.

Cb.

no - mi - ne Do - mi - ne

Be - ne - dic - tus qui ve - - - nit Be - ne - dic - tus qui

Be - ne - dic - tus qui ve - - - nit Be - ne - dic - tus qui

[illegible]

This musical score page, numbered 45, features a variety of instruments and vocal parts. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Clar. (B)), Bassoon (Fag.), and Corni (I, II and III, IV). The string section consists of Violins (I, II), Viola, Violoncello (Vcl.), and Contrabass (Cb.). The vocal soloists include Soprano (Sop.), Alto (Alt.), and Bass (Bas.) for both the Piccolo Coro and the Grand Coro. The Arpa (Harp) and Organ (Org.) are also present. The score is written in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth notes, often marked with accents and fortissimo (ff) dynamics. The vocal soloists enter with the lyrics "sanc- tus Do mi nus" in a melodic line, with the Piccolo Coro and Grand Coro providing harmonic support. The organ and harp provide a sustained harmonic background. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

Fl. *ff* *a 2*

Ob. *ff* *a 2*

Clar. (B) *a 2*

Fag. *ff*

I. II. (Es) *a 2*

Corni *ff*

III. IV. (B) *ff*

Sop. *tus* *sanc-*

Piccolo Coro. Alt. *tus* *sanc-*

Ten. *tus* *sanc-*

Bas. *tus* *sanc-*

Sop. *f* *sanc-* *-tus* *Do mi nus*

Alt. *f* *sanc-* *-tus* *Do mi nus*

Ten. *f* *sanc-* *-tus* *Do mi nus*

Bas. *f* *sanc-* *-tus* *Do mi nus*

Arpa. *ff*

Org. *ff*

I. *ff* *(b) (verd.)*

Viol. II. *ff* *(b) (verd.)*

Viola. *ff* *(b) (verd.)*

Vcl. *ff* *(b)*

Cb. *ff* *(b)*

This page of a musical score is for a symphony, featuring various instruments and vocal parts. The score is written in 3/4 time and includes parts for Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Horns, Trumpets, Trombones, Basses, Soprano, Alto, Tenor, and Violins. The lyrics "tus sanc - tus sa - ba - oth" are visible in the vocal parts.

The instruments and vocal parts shown are:

- Fl.
- Ob.
- Clar.(B)
- Fag.
- I. II.(Es)
- Corni
- III. IV.(B)
- Sop.
- Alt.
- Ten.
- Bas.
- Sop.
- Alt.
- Ten.
- Bas.
- Arpa.
- Org.
- I. Viol.
- II. Viol.
- Viole.
- Vcl.
- Cb.

The lyrics "tus sanc - tus sa - ba - oth" are visible in the vocal parts.

[illegible]

Fl. *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Ob. *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Clar. (B) *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Fag. *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

I. II. (Es) *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Corni *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

III. IV. (B) *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Sop. *mf* cel- sis Ho - san- na in ex -

Alt. *mf* cel- sis Ho - san- na in ex -

Ten. *mf* cel- sis Ho - san- na in ex -

Bas. *mf* cel- sis Ho - san- na in ex -

Sop. *mf* cel- sis Ho - san- na in ex -

Alt. *mf* cel- sis Ho - san- na in ex -

Ten. *mf* cel- sis Ho - san- na in ex -

Bas. *mf* cel- sis Ho - san- na in ex -

Arpa. *cre- scen- do* *poco a poco*

Org.

I. *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Viol. *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

II. *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Viole. *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Vcl. *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Cb. *cresc...* *cre- scen- do* *poco a poco*

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (E♭)

Corni

III. IV. (B)

Sop.

cel- sis Ho-san-na in ex

Alt.

cel- sis Ho-san-na in ex

Ten.

cel- sis Ho-san-na in ex

Bas.

cel- sis Ho-san-na in ex

Sop.

cel- sis Ho-san-na in ex

Alt.

cel- sis Ho-san-na in ex

Ten.

cel- sis Ho-san-na in ex

Bas.

cel- sis Ho-san-na in ex

Arpa

Org.

I.

Viol.

II.

Viola

Vcl.

Cb.

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (Es)

Corni

III. IV. (B)

Sop.

cel- sis Ho san-

Alt.

cel- sis Ho san-

Ten.

cel- sis Ho san-

Bas.

cel- sis Ho san-

Sop.

cel- sis Ho san-

Alt.

cel- sis Ho san-

Ten.

cel- sis Ho san-

Bas.

cel- sis Ho san-

Arpa.

Org.

I.

Viol.

II.

Viola.

Vol.

Cb.

Fl. *vermindere tot ppp*

Ob.

Clar.(B)

Fag.

I. II. (Es)
Corni

III. IV. (B)

Sop. *vermindere tot ppp*

Piccolo Coro.
Alt. -na

Ten. -na

Bas. -na

Sop. -na

Grand Coro.
Alt. -na

Ten. -na

Bas. -na

Arpa. *vermindere tot ppp*

Org.

I. *loco* *vermindere tot ppp*

Viol. II.

Viola.

Vcl.

Cb.

Fl.

Piccolo Coro.
Sop. (Knapen) *vermindere*

Alt. *vermindere*

Arpa. *ppp*

Org. *(zacht spel)* *(volg de Harpen)* *ppp*

I. *pizz.* *volgen*

Viol. II. *pizz.* *volgen*

Viola. *pizz.* *volgen*

Vcl. *pizz.* *volgen*

Cb. *pizz.* *volgen*

Agnus Dei.

Fluiten.
Flauti.

Hobo's.
Oboe.

Klarinetten (in sib)
Clarineti (in B)

Baspijpen.
Fagotti.

I. II. (in sol)
Hoorns.
Corni.

III. IV. (in ut)
(in C)

Trompetten (in ut)
Trombe (in C)

Pauken.
Timpani.

Klein Koor.
Piccolo Coro.

Sopranen.
Soprani.

Alten.
Alti.

Tenoren.
Tenori.

Bassen.
Bassi.

Groot Koor.
Grand Coro.

Sopranen.
Soprani.

Alten.
Alti.

Tenoren.
Tenori.

Bassen.
Bassi.

Violen. I.
Violini.

II.

Altviolen.
Viole.

Vioolcellen.
Violoncelli.

Contrabassen.
Contrabassi.

A - gnus De - i

A - gnus De - i

Ob.

Clar. (B)

Fag.

III. IV. (C)
Corni.

Timp.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

A - gnus De - i

A - gnus

Agnus De - i qui tollis pec-ca - ta

Agnus De - i qui tollis pec-ca - ta

(terughouden)

① (In tijdmaat)

(terughouden)

(In tijdmaat)

①

Ob. *mf* *dim.*

Clar.(B) *mf* *dim.*

Fag. *mf* *dim.*

III.IV.(C) Corni. *mf* *dim.*

Timp. *p*

Sop. *dim.*

Alt. *dim.*

Ten. *dim.*

Bas. *dim.*

I. Viol. *dim.*

II. Viol. *dim.*

Viole. *dim.*

Vcl. *dim.*

Cb. *dim.*

Agnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta mun - di

De - i qui tollis pec - ca - ta mun - di Agnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta mun - di

mun - di Agnus De - i qui tollis pec - ca - ta mun - di qui tol - lis pec - ca - ta mun - di

mun - di Agnus De - i qui tollis pec - ca - ta mun - di pec - ca - ta mun - di mun - di

Ob. *pp* *rit.*

Clar.(B) *p* *I. II.*

Fag. *p* *I.*

I. II.(G) Corni. *p* *I. II.*

III.IV.(C) Corni. *p*

Sop. *mf*

Alt. *mf*

Ten. *mf*

Bas. *mf*

Do-na e - is re-qui - em do-na e - is re-qui - em do-na e - is re-qui-em.

Do-na e - is re-qui - em do-na e - is re-qui - em do-na e - is re-qui-em

Do-na e - is re-qui - em do-na e - is re-qui - em do-na e - is re-qui-em

di do - na e - is

di do - na e - is

di do - na e - is

di do - na e - is

di do - na e - is

I. Viol. *ppp* *rit.*

II. Viol. *ppp*

Viole. *ppp*

Vcl. *ppp*

Cb. *ppp*

(In tijdmaat)

Fl. *ff* *a 2*

Ob. *dim.* *pp* *dim* *ff* *a 2*

Clar. (B) *dim.* *pp* *dim* *ff* *a 2*

Fag. *dim.* *pp* *dim* *ff*

I. II. (G) *dim.* *pp* *dim* *ff*

Corni *ff*

III. IV. (C) *ff*

Trbe (C) *ff*

Timp. *ff*

Sop. *mf* do-na, do - na e - is re - qui - - em *ff* A - gnus De - i qui - tol - lis

Alt. *mf* do-na, do - na e - is re - qui - - em *ff* A - gnus De - i A - gnus De - i qui tol - lis pec -

Ten. *mf* do-na, do - na e - is re - qui - - em *ff* A - gnus De - i A - gnus De - i qui tol - lis pec -

Bas. *mf* do-na, do - na e - is re - qui - - em *ff* A - gnus De - i qui - tol - lis pec -

Sop. *ff* A - gnus De - i qui - tol - lis

Alt. *ff* A - gnus De - i A - gnus De - i qui tol - lis pec -

Ten. *ff* A - gnus De - i A - gnus De - i qui tol - lis pec -

Bas. *ff* A - gnus De - i qui - tol - lis pec -

(In tijdmaat)

I. *ff*

Viol. *ff*

II. *ff*

Viole *ff*

Vcl. *ff*

Cb. *ff* *a 2*

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (G)

Corni

III. IV. (C)

Trbe (C)

Timp.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

I.

Viol.

II.

Viole.

Vcl.

(b.)

pec - ca - ta mun - di A - gnus De - i qui tol - lis

ca - ta mun - di pec - ca - ta mun - di A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

ca - ta mun - di pec - ca - ta mun - di A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

ca - ta mun - di A - gnus De - i qui tol - lis pec -

pec - ca - ta mun - di A - gnus De - i qui tol - lis

ca - ta mun - di pec - ca - ta mun - di A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

ca - ta mun - di pec - ca - ta mun - di A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

ca - ta mun - di A - gnus De - i qui tol - lis pec -

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I, II. (G)

Corni

III, IV. (C)

Trbe (C)

Timp.

Sop.

pec - ca - ta mun - di A - gnus

Alt.

mun - di qui tol - lis pec - ca - ta mun - di A - gnus

Ten.

mun - di qui tol - lis pec - ca - ta mun - di A - gnus

Bas.

ca - ta pec - ca - ta mun - di A - gnus

Sop.

pec - ca - ta mun - di A - gnus

Alt.

mun - di qui tol - lis pec - ca - ta mun - di A - gnus

Ten.

mun - di qui tol - lis pec - ca - ta mun - di A - gnus

Bas.

ca - ta pec - ca - ta mun - di A - gnus

I.

Viol.

II.

Viole

Vcl.

Cb.

[illegible]

Clar.(B)

Fag.

Corni
III. IV. (C)

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Ten.

Bas.

A-gnus, A - - gnus De-i qui tol-lis pec - ca - ta mun - - di

A-gnus De - - -

A-gnus, A - - gnus De-i qui tol-lis pec - ca - ta mun - - di

A-gnus, A - - gnus De -

④

5

Fl. *a 2* *f* *ff*

Ob. *a 2* *ff*

Clar.(B) *f* *ff*

Fag. *f* *ff*

I. II.(G) *f* *ff*

Corni

III. IV.(C) *ff*

Trbe(C) *ff*

Timp. *ff*

Sop. *mf* *ff*
do - na e - is re - qui - em A - gnus De - i qui tol - lis pec -

Piccolo Coro.
Alt. *mf* *ff*
do - na e - is re - qui - em A - gnus De - i A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

Ten. *mf* *ff*
do - na e - is re - qui - em A - gnus De - i A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

Bas. *mf* *ff*
do - na e - is re - qui - em A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

Sop. *ff*
A - gnus De - i qui tol - lis pec -

Grand Coro.
Alt. *ff*
A - gnus De - i A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

Ten. *ff*
A - gnus De - i A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

Bas. *ff*
A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

I. Viol. *ff*

II. Viol. *ff*

Viole *ff*

Vcl. *ff*

Cb. *ff*

Fl.

Ob.

Clar. (B)

Fag.

I. II. (G)

Corni

III. IV. (C)

Trbe (C)

Timp.

Sop.

ca - - ta mun - - - - di A - gnus De - - i qui tol - - lis pec - -

Alt.

mun - - di pec - ca - ta mun - di A - - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - - ta mun - di qui

Ten.

pec - ca - ta mun - di A - gnus De - - i qui tol - - lis pec - - ca - - ta

Bas.

mun - - - - di A - - gnus A - - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - - ta mun - di qui

Sop.

ca - - ta mun - - - - di A - gnus De - - i qui tol - - lis pec - -

Alt.

mun - - di pec - ca - ta mun - di A - - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - - ta mun - di qui

Ten.

pec - ca - ta mun - di A - gnus De - - i qui tol - lis pec - - ca - - ta

Bas.

mun - - - - di A - - gnus A - - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - - ta mun - di qui

I.

Viol.

II.

Viola

Vel.

Cb.

62

Fl.

Ob.

Clar.(B)

Fag.

I. II.(G)
Corni

III. IV.(C)

Trbe(C)

Timp.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

Sop.

Alt.

Ten.

Bas.

I.
Viol.

II.

Viole

Vcl.

Cb.

Piccolo Coro.

Grand Coro.

ca - ta mun-di A - - gnus do - na e - - is re - qui - em

tol - lis pec - ca - - ta mun - - di do - na e - - is re - qui - em

mun - - - di A - - - gnus do - na e - - is re - qui - em

tol - lis pec - ca - - ta mun - - - di do - na e - - is re - qui - em

ca - - ta mun-di A - - gnus

tol - lis pec - ca - - ta mun - - di

mun - - - di A - - - gnus

tol - lis pec - ca - - ta mun - - - di

do - na, do - na

do - na, do - na

[illegible]

6

Clar.(B)

Corni
III.(C)

Sop.

Alt.

Grand Coro.
Tcn.

Bas.

I.
Viol.

II.
Viola

Vcl.

Cb.

(als gefluisterd)
ppp Re-qui-em e - ternam, do-na e - is Do-mi-ne *ppp* Re-qui-em e - ter-nam do-na
ppp Re-qui-em e ternam, do-na e - is Do-mi-ne *ppp* Re-qui-em e - ter-nam do-na

pp

6

Fl.

Clar.(B)

Fag.

Sop.

Alt.

Grand Coro.

Ten.

Bas.

ppp *poco crescendo* *mf* *ppp* *mf* *ppp* *mf* *ppp*

re - qui - em re - qui -

e - is Do-mi-ne Requiem e - ternam do-na e - is Do-mi-ne et lux per - pe-tu-a lu-ce-at e - is et lux per - pe-tu-a

e - is Do-mi-ne Requiem e - ternam do-na e - is Do-mi-ne et lux per - pe-tu-a lu-ce-at e - is et lux per - pe-tu-a

[illegible]